

22004D0063

26.8.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 277/179

## ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 63/2004

z 26. apríla 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenená a doplnená Protokolom upravujúcim Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) príloha XIII k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 2/2004 zo 6. februára 2004 <sup>(1)</sup>;
- (2) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/30/ES z 26. marca 2002 o pravidlách a postupoch zavedenia prevádzkových obmedzení podmienených hlukom na letiskách spoločenstva <sup>(2)</sup> bola začlenená do súčasnej dohody rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 61/2004 z 26. apríla 2004, úpravami charakteristickými pre krajinu;
- (3) rozhodnutie Komisie (ES) č. 1217/2003 zo 4. júla 2003, ktorým sa ustanovujú spoločné charakteristiky pre vnútroštátne programy kontroly kvality bezpečnosti civilného letectva <sup>(3)</sup> je potrebné začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

## Článok 1

Nasledovný bod sa vkladá za bod 66i (nariadenie Komisie (ES) č. 622/2003) v prílohe XIII k dohode:

„66j. **32003 R 1217**: nariadenie Komisie (ES) č. 1217/2003 zo 4. júla 2003, ktorým sa ustanovujú spoločné charakteristiky pre vnútroštátne programy kontroly kvality bezpečnosti civilného letectva (Ú. v. EÚ L 169, 8.7.2003, s. 44)“.

## Článok 2

Text nariadenia ES č. 1217/2003 v jazyku islandskom a nórskom sa uverejňuje v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, pričom obidve znenia sú autentické.

## Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 5. októbra 2002, za predpokladu, že Spoločnému výboru EHP (\*) boli podané všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody.

## Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejňuje v oddiele EHP, a v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 26. apríla 2004

Za Spoločný výbor EHP

predseda

P. WESTERLUND

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 116, 22.4.2004, s. 42.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 335, 30.12.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 169, 8.7.2003, s. 44.

(\*) Ústavné požiadavky sa uvádzajú.